

 **BactoSfera**

# ОВВ

БАКТЕРИЦИДНІ ОПРОМІНЮВАЧІ

## ПРИМІТКА



Обов'язково перед використанням виробу ознайомтесь з його паспортом

\* Конструкція, дизайн, комплектація виробу можуть змінюватися Виробником без попереднього повідомлення Покупця

## **ЗМІСТ**

ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ .....	4
СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ .....	4
ВСТАНОВЛЕННЯ ОПРОМІНЮВАЧА .....	5
ПОРЯДОК РОБОТИ З ОПРОМІНЮВАЧЕМ .....	6
РЕКОМЕНДАЦІЇ .....	6
КОМПЛЕКТАЦІЯ .....	7
АКСЕСУАРИ .....	7
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	8
НОМЕНКЛАТУРА .....	10
НАЙПОШИРЕНІШІ МІКРООРГАНІЗМИ, ЯКІ ВБИВАЄ ОПРОМІНЮВАЧ .....	11
ОПИС ОПРОМІНЮВАЧА .....	12
ЗАМІНА УЛЬТРАФІОЛЕТОВОЇ БАКТЕРИЦИДНОЇ ЛАМПИ .....	13
ТРИВАЛІСТЬ КВАРЦУВАННЯ .....	14
СЕРТИФІКАЦІЯ .....	14
ГАРАНТІЯ .....	15
ВИРОБНИК .....	15

## **ЗАГАЛЬНІ ВІДОМОСТІ**

**Бактерицидний опромінювач** – це пристрій відкритого типу, який призначений для кварцування (знезараження) повітря та поверхонь в приміщенні прямими ультрафіолетовими променями бактерицидної дії.

Використовується у відсутності людей в оброблюваному приміщенні. Необхідність у провітрюванні приміщення залежить від застосованого типу джерела ультрафіолетового опромінення: озонowego чи безозонowego.

Вбиває (інактивує) віруси, бактерії, цвіль, грибки, дріжджі, спори та інші інфекційні мікроорганізми (сторінка 11). Поглинена доза ультрафіолетової радіації молекулами ДНК і РНК мікробів призводить до їх негайної загибелі.

Кварцування приміщень особливо ефективно для запобігання захворювань в період гострих респіраторних вірусних інфекцій (ГРВІ, ГРЗ), епідемій та пандемій грипу.

## **СФЕРА ЗАСТОСУВАННЯ**

Широко застосовується у побуті (будинки, квартири, будь-які житлові приміщення), у бізнесі (офіси, цеха, виробництва, голелі, ресторани, кафе, магазини, перукарні та інші комерційні приміщення), в медицині (поліклініки, лікарні, пологові будинки), в дитячих садках, школах, вузах, містах масового скупчення людей (торгові майданчики, театри, кінотеатри, спортзали, їдальні тощо).

## **ВСТАНОВЛЕННЯ ОПРОМІНЮВАЧА**

### **Портативний (переносний на підставці):**

- Встановити опромінювач у дальній кут кімнати, бажано на підвищення (стіл, тумбочка, підвіконник) так, щоб він охоплював променями максимально всю кімнату, включаючи поверхні столів, диванів, стільців і т.п.
- При відсутності оглядових кутів у кімнаті, кварцування необхідно провести почергово з самих відкритих ділянок кімнати.
- У довгих приміщеннях (напр. коридори) опромінювач потрібно встановити по центру приміщення і направити на одну із коротких сторін, а потім розвернути його в іншу сторону і провести кварцування з центру повторно.
- Також портативним опромінювачем можна здійснювати предметне кварцування (напр. іграшок, одягу, килимів, столового посуду, інших кімнатних речей і предметів повсякденного вжитку).

### **Стаціонарний (настінно-стельовий):**

- Розташувати опромінювач горизонтально по центру однієї із стін у приміщенні та прикріпити за допомогою шурупів на відстані 20-30 см від стелі. Встановити над розеткою або задіяти мережевий фільтр. Довжина проводу електроживлення опромінювача – 3 метри, що ідеально підходить для стандартної висоти стель 2,5-3 м.
- Також стаціонарний опромінювач можна під'єднати безпосередньо напряду до електропроводки і керувати ним за допомогою настінного перемикача ВКЛ/ВИКЛ.

**ПРИМІТКА!** Необхідну кількість стаціонарних опромінювачів для конкретного приміщення треба розраховувати виходячи з його квадратури та висоти стелі.

## **ПОРЯДОК РОБОТИ З ОПРОМІНЮВАЧЕМ**

1. Звільнити приміщення від людей, тварин, рослин, акваріумів, тераріумів та іншого живого.
2. Зняти захисний кожух (якщо такий є в наявності).
3. Надіти спеціальні окуляри для захисту очей від УФ чи звичайні скляні сонцезахисні окуляри.
4. Ввімкнути опромінювач в електричну мережу 220 В. Опромінювач почне працювати.
5. Залишити приміщення на 10-30 хвилин, в залежності від об'єму.
5. Відключити опромінювач від електромережі.
6. Надіти захисний кожух (якщо такий є в наявності).
7. Провітрити приміщення 10-15 хвилин (якщо присутній їдкий запах озону).

Наступний сеанс кварцування (напр. іншого приміщення) можна проводити без перерви.

## **РЕКОМЕНДАЦІЇ**

- Якщо при першому ввімкненні опромінювач не працює, переконайтесь у тому що лампа встановлена у лампотримачі належним чином. Для цього потрібно здійснити процедуру заміни ультрафіолетової бактерицидної лампи (сторінка 13).
- Після транспортування у зимовий період або після перебування в холодному приміщенні, опромінювач слід витримати при кімнатній температурі протягом 1-2 годин, а потім вмикати його в електромережу.
- При наявності пластику білого кольору у оброблюваній зоні, опромінювач слід встановити не ближче 2 метрів від пластику, в іншому випадку пластик з часом пожовтіє від ультрафіолету. Інші світлі поверхні, в залежності від їх складу матеріалу, також можуть з часом пожовтіти (процес УФ-старіння).

- Рекомендується для зберігання і транспортування опромінювача користуватися захисним кожухом, який запобігає пошкодженню ультрафіолетової бактерицидної лампи.
- Рекомендується під час увімкнення та вимкнення опромінювача використовувати спеціальні окуляри для захисту очей від ультрафіолету.

## КОМПЛЕКТАЦІЯ

1. Опромінювач .....	1 шт.
2. Бактерицидна лампа .....	1 шт.
4. Захисний кожух (якщо такий придбаний) .....	1 шт.
5. Захисні окуляри від ультрафіолету (якщо такі придбані) .....	1 шт.
6. Паспорт .....	1 шт.
7. Гарантія .....	1 шт.
8. Упаковка .....	1 шт.

## АКСЕСУАРИ

- Захисні кожухи:  
 VastoSfera ZK 15/25 (для опромінювачів групи моделей OBB 15 та OBB 25)  
 VastoSfera ZK 30/55 (для опромінювачів групи моделей OBB 30 та OBB 55)  
 VastoSfera ZK 36/75 (для опромінювачів групи моделей OBB 36 та OBB 75)
- Захисні окуляри VastoSfera UV BLOCK (захист очей від всього спектру ультрафіолету)
- Ультрафіолетові бактерицидні лампи VastoSfera серії BS

Модель	Площа приміщення	Бактерицидна лампа	Тип експлуатації	Габарити	Підставка	Генерація озону (O3)	Потужність	Живлення	Вага	Провід	Пік УФС випромінювання	Потужність УФ 254 нм	Артикул для заміну
<b>OBV 15P OZONE</b>	До 20 м <sup>2</sup>	Озонова 9000 год	Портативний	130x130x510 мм	Пластикова Ø 130 мм	Так	15 Вт	220 В 50 Гц	0,7 кг	1,5 м	254 нм	4,8 Вт	1111
<b>OBV 15P OZONE FREE</b>		Безозонова 9000 год	Портативний	130x130x510 мм	Пластикова Ø 130 мм	Ні	15 Вт	220 В 50 Гц	0,7 кг	1,5 м	254 нм	4,8 Вт	1112
<b>OBV 15P ECO</b>		Небитка безозонова 16000 год	Портативний	130x130x510 мм	Пластикова Ø 130 мм	Ні	15 Вт	220 В 50 Гц	0,7 кг	1,5 м	254 нм	4,8 Вт	1113
<b>OBV 15P-METAL OZONE</b>		Озонова 9000 год	Портативний	130x130x510 мм	Металева Ø 130 мм	Так	15 Вт	220 В 50 Гц	1 кг	1,5 м	254 нм	4,8 Вт	1121
<b>OBV 15P-METAL OZONE FREE</b>		Безозонова 9000 год	Портативний	130x130x510 мм	Металева Ø 130 мм	Ні	15 Вт	220 В 50 Гц	1 кг	1,5 м	254 нм	4,8 Вт	1122
<b>OBV 15P-METAL ECO</b>		Небитка безозонова 16000 год	Портативний	130x130x510 мм	Металева Ø 130 мм	Ні	15 Вт	220 В 50 Гц	1 кг	1,5 м	254 нм	4,8 Вт	1123
<b>OBV 15S OZONE</b>		Озонова 9000 год	Стационарний	45x80x510 мм	Без підставки	Так	15 Вт	220 В 50 Гц	0,6 кг	3 м	254 нм	4,8 Вт	1131
<b>OBV 15S OZONE FREE</b>		Безозонова 9000 год	Стационарний	45x80x510 мм	Без підставки	Ні	15 Вт	220 В 50 Гц	0,6 кг	3 м	254 нм	4,8 Вт	1132
<b>OBV 15S ECO</b>		Небитка безозонова 16000 год	Стационарний	45x80x510 мм	Без підставки	Ні	15 Вт	220 В 50 Гц	0,6 кг	3 м	254 нм	4,8 Вт	1133
<b>OBV 30P OZONE</b>		До 40 м <sup>2</sup>	Озонова 9000 год	Портативний	200x200x900 мм	Металева Ø 200 мм	Так	30 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	1,5 м	254 нм	11,3 Вт
<b>OBV 30P OZONE FREE</b>	Безозонова 9000 год		Портативний	200x200x900 мм	Металева Ø 200 мм	Ні	30 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	1,5 м	254 нм	11,3 Вт	1212
<b>OBV 30P ECO</b>	Небитка безозонова 16000 год		Портативний	200x200x900 мм	Металева Ø 200 мм	Ні	30 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	1,5 м	254 нм	11,3 Вт	1213
<b>OBV 30S OZONE</b>	Озонова 9000 год		Стационарний	45x80x900 мм	Без підставки	Так	30 Вт	220 В 50 Гц	1,5 кг	3 м	254 нм	11,3 Вт	1231
<b>OBV 30S OZONE FREE</b>	Безозонова 9000 год		Стационарний	45x80x900 мм	Без підставки	Ні	30 Вт	220 В 50 Гц	1,5 кг	3 м	254 нм	11,3 Вт	1232
<b>OBV 30S ECO</b>	Небитка безозонова 16000 год		Стационарний	45x80x900 мм	Без підставки	Ні	30 Вт	220 В 50 Гц	1,5 кг	3 м	254 нм	11,3 Вт	1233
<b>OBV 36P OZONE</b>	До 50 м <sup>2</sup>	Озонова 9000 год	Портативний	200x200x1200 мм	Металева Ø 200 мм	Так	36 Вт	220 В 50 Гц	2,5 кг	1,5 м	254 нм	14,7 Вт	1311
<b>OBV 36P OZONE FREE</b>		Безозонова 9000 год	Портативний	200x200x1200 мм	Металева Ø 200 мм	Ні	36 Вт	220 В 50 Гц	2,5 кг	1,5 м	254 нм	14,7 Вт	1312
<b>OBV 36P ECO</b>		Небитка безозонова 16000 год	Портативний	200x200x1200 мм	Металева Ø 200 мм	Ні	36 Вт	220 В 50 Гц	2,5 кг	1,5 м	254 нм	14,7 Вт	1313
<b>OBV 36S OZONE</b>		Озонова 9000 год	Стационарний	45x80x1200 мм	Без підставки	Так	36 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	3 м	254 нм	14,7 Вт	1331
<b>OBV 36S OZONE FREE</b>		Безозонова 9000 год	Стационарний	45x80x1200 мм	Без підставки	Ні	36 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	3 м	254 нм	14,7 Вт	1332
<b>OBV 36S ECO</b>		Небитка безозонова 16000 год	Стационарний	45x80x1200 мм	Без підставки	Ні	36 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	3 м	254 нм	14,7 Вт	1333
<b>OBV 25P ECO +100%</b>	До 30 м <sup>2</sup>	Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Портативний	130x130x510 мм	Пластикова Ø 130 мм	Ні	25 Вт	220 В 50 Гц	0,7 кг	1,5 м	254 нм	7,2 Вт	1410
<b>OBV 25P-METAL ECO +100%</b>		Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Портативний	130x130x510 мм	Металева Ø 130 мм	Ні	25 Вт	220 В 50 Гц	1 кг	1,5 м	254 нм	7,2 Вт	1420
<b>OBV 25S ECO +100%</b>	До 60 м <sup>2</sup>	Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Стационарний	45x80x510 мм	Без підставки	Ні	25 Вт	220 В 50 Гц	0,6 кг	3 м	254 нм	7,2 Вт	1430
<b>OBV 55P ECO +100%</b>		Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Портативний	200x200x900 мм	Металева Ø 200 мм	Ні	55 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	1,5 м	254 нм	19,0 Вт	1510
<b>OBV 55S ECO +100%</b>		Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Стационарний	45x80x900 мм	Без підставки	Ні	55 Вт	220 В 50 Гц	1,5 кг	3 м	254 нм	19,0 Вт	1530
<b>OBV 75P ECO +100%</b>	До 75 м <sup>2</sup>	Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Портативний	200x200x1200 мм	Металева Ø 200 мм	Ні	75 Вт	220 В 50 Гц	2,5 кг	1,5 м	254 нм	26,5 Вт	1610
<b>OBV 75S ECO +100%</b>		Високопродуктивна небитка безозонова 16000 год	Стационарний	45x80x1200 мм	Без підставки	Ні	75 Вт	220 В 50 Гц	2 кг	3 м	254 нм	26,5 Вт	1630

Серія	Група моделей	Підгрупа моделей	Модель
OBB	OBB 15	OBB 15P	OBB 15P OZONE
			OBB 15P OZONE FREE
			OBB 15P ECO
		OBB 15P-METAL	OBB 15P-METAL OZONE
			OBB 15P-METAL OZONE FREE
			OBB 15P-METAL ECO
		OBB 15S	OBB 15S OZONE
			OBB 15S OZONE FREE
			OBB 15S ECO
	OBB 30	OBB 30P	OBB 30P OZONE
			OBB 30P OZONE FREE
			OBB 30P ECO
		OBB 30S	OBB 30S OZONE
			OBB 30S OZONE FREE
			OBB 30S ECO
	OBB 36	OBB 36P	OBB 36P OZONE
			OBB 36P OZONE FREE
			OBB 36P ECO
		OBB 36S	OBB 36S OZONE
			OBB 36S OZONE FREE
			OBB 36S ECO
OBB 25		OBB 25P ECO +100%	
		OBB 25P-METAL ECO +100%	
		OBB 25S ECO +100%	
OBB 55		OBB 55P ECO +100%	
		OBB 55S ECO +100%	
OBB 75		OBB 75P ECO +100%	
		OBB 75S ECO +100%	

## НАЙПОШИРЕНІШІ МІКРООРГАНІЗМИ, ЯКІ ВБИВАЄ ОПРОМІНЮВАЧ

### Віруси:

Коронавірус COVID-19 (SARS-CoV-2), Пташиний грип H5N1, Свинячий грип ВСГ, Грип серотипу С, Грип підтипів серотипу А (А/Н1N1, А/Н1N2, А/Н3N1, А/Н32 і А/Н2N3), Adano Virus Type III, Bacteriophage (E.Coli), Coxsackie A2, Infectious Hepatitis, Influenza, Rotavirus, Tobacco Mosaic, Caudovirales, Herpesvirales, Mononegavirales, Nidovirales, Picornavirales, Tymovirales.

### Бактерії:

Agrobacterium Tumefaciens, Bacillus Bacteria, Clostridium, Corynebacterium Diptheriae, Desintery Bacilli, Eberthella Typhosa, Escherichia Coli, Legionella Bozemanii, Legionella Bacteria, Leptospiracaunicola-Infectious, Leptospira Interrogans, Micrococcus Candidus, Pseudomonas Aeruginosa, Rhodospirillum Rubrum, Salmonella, Sarcina Lutea, Shigella Dysenteriae-Dysentery, Shigella Bacteria, Spirillum Rubrum, Staphylococcus Bacteria, Vibrio Comma, Vibrio Cholerae.

### Спори:

Firmicutes, Endospores, Exospores, Cysts, Bdellovibrio, Мухосoccus, Conidiospores, Sporangiospores, Zygomycota, Ascomycota, Basidiomycota, Etiospores, Uredospores, Teliospores, Oomycetes, Rhodophyta, Carpospores, Tetraspores.

### Дріжджі:

Пекарські, Пивні, Кондитерські, Saccharomyces Cerevisiae, Saccharomyces Ellipsoideus, Saccharomyces, Shigella-Flexneri-Dysentery, Azotobacter, Actinobacteria, Anaerobacter, Heliobacterium, Clostridium, Methylosinus.

### Грибки:

Blastocladiomycota, Chytridiomycota, Glomeromycota, Microsporidia, Neocallimastigomycota, Zygomycota, Ascomycota, Basidiomycota, Deuteromycota.

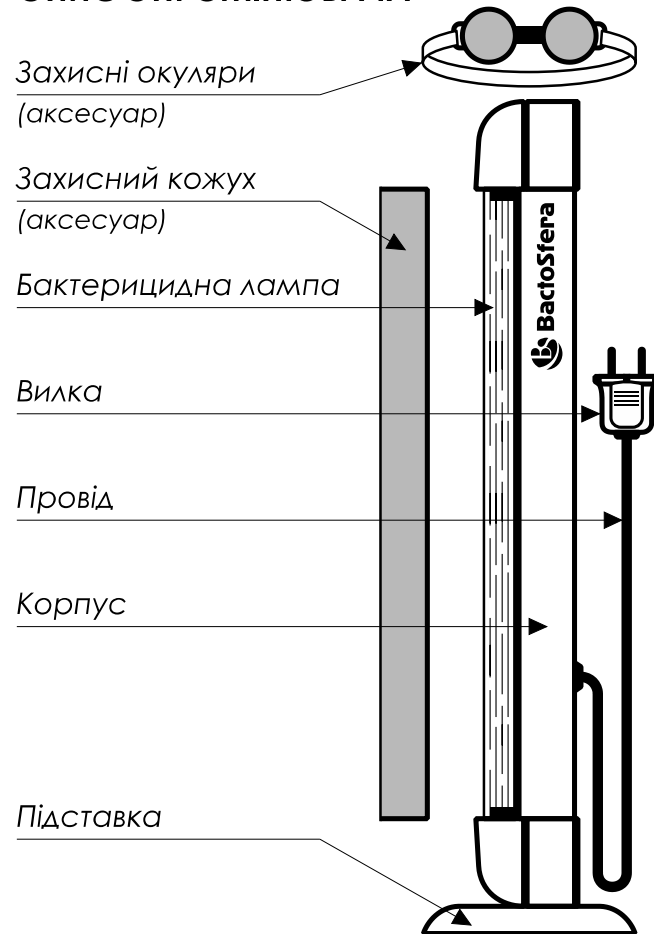
### Цвіль:

Aspergillus Amstelodami, Aspergillus Flavus, Aspergillus Glaucus, Aspergillus Niger, Mucor Mucedo, Mucor Racemosus, Oospore Lacris, Penicillium Chrysogenum, Penicillium Digitatum, Penicillium Expansum, Penicillium Roqueforti, Rhizopus Nigricans.

### Найпростіші:

Clorella Vulgaris, Blue-Green Algae, E.Hystolytica, Giardia Lamblia, Nematode Eggs, Paramecium, Microspora, Mycobacterium Tuberculosis, Neissera Catarrhalis, Phytomonas Tumefaciens, Proteus Vulgaris, Micrococcus Sphaeroides.

## ОПИС ОПРОМІНЮВАЧА



## ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

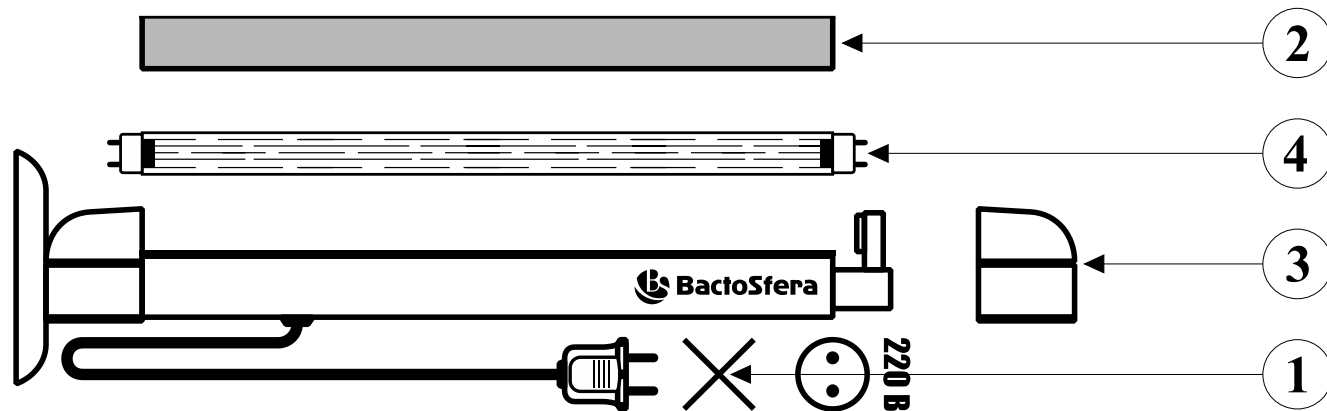
- Знаходитися у приміщенні під час проведення сеансу кварцування.
- Проводити знезараження приміщення у присутності домашніх тварин.
- Використовувати опромінювач у приміщенні з незахищеними від ультрафіолетового опромінення кімнатними рослинами, акваріумами та тераріумами (їх потрібно винести або накрити щільною тканиною).
- Дивитися на працюючу бактерицидну лампу (можливі опіки слизових оболонок та сітчатки очей).
- Загорати під ультрафіолетовим промінням лампи (можливі опіки шкіри).
- Використовувати у лікувальних цілях.



ULTRA  
VIOLET

## ЗАМІНА УЛЬТРАФІОЛЕТОВОЇ БАКТЕРИЦИДНОЇ ЛАМПИ

1. Відключити опромінювач від електричної мережі 220 В.
2. Зняти захисний кожух (якщо такий є в наявності).
3. Зняти пластикову кришку, потягнувши її у напрямку від опромінювача.
4. Замінити бактерицидну лампу. Для цього потрібно повернути лампу до клацу і витягнути її з лампотримачів. Потім поставити нову лампу у лампотримачі і повернути її на 45 градусів до клацу. Надіти кришку та кожух.



**УВАГА!** Якщо бактерицидна лампа розбилася, потрібно в гумових рукавичках акуратно зібрати всі великі частини лампи і підмести дрібні осколки. Місце, де розбилася лампа, промити 1% розчином марганцівки. Ретельно провітрити.

## ТРИВАЛІСТЬ КВАРЦУВАННЯ

Рекомендований сеанс кварцування	Не більше 30 хв
Ефективний сеанс кварцування	Не менше 10 хв
Перерва між сеансами	Без перерви

## СЕРТИФІКАЦІЯ

**Бактерицидні опромінювачі VastoSfera серії ОВВ**, що випускаються серійно,

код ДКПП 26.60.13-00.00, код УКТЗЕД 9018 20 00 00,

виготовлені згідно з ТУ У 26.6-39621 673-001:2020 «Апарати ультрафіолетові бактерицидні»,

відповідають вимогам: Технічного регламенту щодо медичних виробів, затвердженого ПКМ України № 753 від 02.10.2013; ДСТУ EN 60601-1:2015; ДСТУ EN 60601-1-2:2015,

відповідають вимогам Європейських Регламентів та Директив: European Medical Devices REGULATION (EU) 2017/745, Electromagnetic Compatibility (EMC) DIRECTIVE 2014/30/EU, Low Voltage (LVD) DIRECTIVE 2014/35/EU.

## ГАРАНТІЯ

Строк гарантії становить **3 роки** з дня купівлі Виробу (товарний чек, касовий чек, видаткова накладна, тощо).

Умови гарантії вказані в гарантійному талоні, що є невід'ємною частиною даного паспорту.

Відсутність гарантійного талону надає Виробнику право відмовити у гарантійному обслуговуванні.

## ВИРОБНИК



### **BactoSfera®**

ТОВ «БАКТОСФЕРА» (BACTOSFERA LLC)  
Україна, 03124, Київ, бульвар Вацлава Гавела 8  
+38 044 290 78 78  
bactosfera.ua



13485



9001



Сертифіковано ОС ПромСтандарт  
Задекларовано Деклараціями відповідності  
Затверджено Держпродспоживслужбою України  
Відповідає Європейським Регламентам і Директивам  
Виробництво Європейської якості ISO 13485 та ISO 9001

2021